

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Dix-neuvième session du Comité pour les plantes
Genève (Suisse), 18 – 21 avril 2011

RAPPORT D'ACTIVITE SUR LE MANUEL D'IDENTIFICATION

1. Le présent document a été préparé par le Secrétariat.
2. Conformément à la Résolution Conf. 11.19, paragraphe g), le Secrétariat présente ci-après un rapport sur l'état d'avancement de la production du manuel d'identification.
3. La publication du manuel d'identification est l'une des activités les plus anciennes de la Convention, puisqu'elle a débuté en 1977. Le manuel paraît aujourd'hui sous la forme du Manuel d'identification CITES Wiki, aboutissement de la transition entre la version initiale sur papier et une banque de données accessible sur le web.
4. La banque de données est libre d'accès pour tous les internautes. Ceux d'entre eux qui souhaitent ajouter du contenu relatif à l'identification, ou modifier un contenu existant, doivent d'abord s'enregistrer au moyen du Manuel d'identification CITES Wiki. Une fois enregistrés, les utilisateurs peuvent demander à devenir éditeurs de contenu en envoyant une demande à l'administrateur du manuel, par courrier électronique, avec un bref résumé de leurs domaines d'intérêt et d'expertise. Seules les informations sur les caractéristiques d'identification peuvent être ajoutées ou modifiées dans le Manuel d'identification CITES. Tous les ajouts et changements proposés sont soumis à un contrôle avant d'apparaître dans le Manuel, et ils sont attribués à leur auteur.
5. Au moment où a été établi ce rapport (janvier 2011), il y avait 275 utilisateurs enregistrés, dont 15 avaient demandé des droits d'édition. Des modifications avaient été apportées à 34 fiches (pour la plupart des ajouts à ORCHIDACEAE). Une nouvelle fiche pour *Lodoicea maldivica*, incluse en Annexe III à la demande des Seychelles, avait été établie et ajoutée à la base de données par le Ministère de l'environnement des Seychelles et la Fondation des Îles Seychelles. Le Secrétariat exprime sa reconnaissance au Gouvernement des Seychelles et aux experts participants pour ces importantes contributions.
6. La première année d'utilisation du Manuel d'identification CITES Wiki a permis d'identifier des domaines dans lesquels la base de données avait besoin d'être améliorée et modifiée, tels que la rapidité et la facilité d'utilisation, la fourniture de liens vers d'autres ressources CITES, l'affichage de descriptions de groupes taxonomiques et d'autres informations importantes ou de caractère général. Le Secrétariat a étudié la possibilité d'offrir un accès à la base de données sur des appareils de poche et il recherche actuellement des fonds pour procéder à ces améliorations et à d'autres encore, afin de transformer la base de données en un outil d'identification pratique et facilement accessible.
7. Le Secrétariat invite les Parties, les organisations et les experts à contribuer au contenu du Manuel d'identification CITES Wiki, accessible à l'url http://www.cites.org/eng/resources/wiki_id.shtml.
8. Le Comité est invité à prendre note de ce rapport.